Sarnar Virwitzmitte

20.07.
27.07.
03.08.
10.08.
17.08.
2022

DAS BESONDERE EINKAUFSERLEBNIS IN SARNTHEIN
IL MERCOLEDÌ DELLE CURIOSITÀ E DELLO SHOPPING A SARENTINO PAESE

Genuss und Unterhaltung beim langen Abend der Sarner Kaufleute mit 25 Geschäften auf der kompaktesten Einkaufsstraße Südtirols.

L'emozione dello shopping con 25 negozi presso il centro storico di Sarentino Paese.

SARNER KAUFLEUTE
do leb i • do kaf i

www.sarntal.com

SARNTAL
Val Sarentino

Sarnthein-Sarentino

- Geschäft / Negozio
- Musik / Musica
- Kulinarium-Stand / Stand specialità gastronomiche
- Restaurant / Ristorante
- Bar Café / Bar Caffè
- Stand Jugendraum - Früchtespieße, Crepes, Luftballons / Stand Centro giovani -Spiedini di frutta, crepes, palloncini
- Kutschenfahrten / Gite in carrozza
- Trödelkeller / Cantina delle pulci
- Kinderanimation / Animazione per bimbi
- Info-Büro Tourismusverein Sarntal / Uff. informazioni Ass. Turistica Val Sarentino
- Parkplatz / Parcheggio

Virwitzmitte für Virwitzige

MITTWOCHABEND FÜR NEUGIERIGE
IL MERCOLEDÌ DELLE CURIOSITÀ

Die Sarner Kaufleute, Bar- und Restaurantbetreiber im Ortszentrum von Sarnthein haben bereits an den Sommerabenden der vergangenen Jahre den Gästen etwas ganz Besonderes geboten: Der Sarnar Virwitzmitte wurde ins Leben gerufen und damit eine Initiative, die den Dorfkern abends mit Leben erfüllt.
An den Mittwochabenden des 20.07., 27.07., 03.08., 10.08. und 17.08.2022 werden jeweils von 19.00 bis 24.00 Uhr im Ortszentrum von Sarnthein kleine, jedoch gemütliche und mit guten Ideen bestückte Dorffeste organisiert. Von der Kreuzung „Kellerburgstraße“ bis zum „Musterplatz“ wird das Ortszentrum in dieser Zeit für jeglichen Verkehr gesperrt. Die Sarner Kaufleute halten dabei ihre Geschäfte bis 22.00 Uhr geöffnet und laden zu einem gemütlichen Einkaufsbummel ein. Einheimische Köche verwöhnen die Besucher mit allerlei typischen Köstlichkeiten. Originale Volksmusik, Gesang und bodenständiges Sarner Traditionshandwerk wird zu hören bzw. zu bestaunen sein. Aber auch andere Musikrichtungen lockern das Rahmenprogramm der Veranstaltung auf. Der Trödelkeller im Klompererhaus ist am Abend (18:00 – 22:00 Uhr) zum Staunen und Stöbern geöffnet. Zudem sorgt eine spezielle Kinderanimation mit Bobby, Kindertrampolin, Kinder Kino, Masken und Kutschenfahrten für die Unterhaltung der kleinen Gäste. **Zwei Mal wird der Jugenddienst Bozen-Land mit den Family Nights Groß und Klein begeistern.**
Jeder dieser Abende ist einem besonderen Thema gewidmet. Die Veranstaltung findet in der Zeit mit den meisten Gästepräsenzen statt, damit Besucher und Gäste möglichst viel von der bodenständigen Sarner Kultur, von den gemütlichen Einkaufsmöglichkeiten und von der Sarner Gastfreundschaft kennenlernen. Lassen Sie sich die Sarnar Virwitzmitte nicht entgehen!
Auf Ihr Kommen freuen sich die Organisatoren: Tourismusverein Sarntal und Sarner Kaufleute.

I commercianti e i gestori dei bar e ristoranti di Sarentino Paese già negli anni precedenti durante il periodo estivo hanno organizzato una manifestazione del tutto nuova e particolare. È nato il cosiddetto “Sarnar Virwitzmitte”, il mercoledì delle curiosità. Un’iniziativa, che ravviva il centro storico di Sarentino Paese. **Anche quest'anno non mancate alle serate a tema. Sempre i mercoledì sera del 20/07, 27/07, 03/08, 10/08 e 17/08/2022 dalle ore 19.00, vi invitiamo a queste piccole feste del paese.** Vi aspettano serate con tanto divertimento, con musica tipica, artigianato autentico e numerose iniziative per famiglie. Il centro del paese verrà chiuso al traffico e i negozi rimarranno aperti fino alle ore 22.00. Approfittatene per fare un po' di shopping tra le bancarelle e i negozi dei commercianti di Sarentino! Lasciatevi viziare dalle specialità gastronomiche dei cuochi locali. La cantina delle pulci è aperta (ore 18.00 – 22.00) presso la casa Klomperer. Il programma prevede inoltre un ampio divertimento per i bambini come, il cinema per bambini, trampolino per bambini, Bobby, maschere e gite in carrozza! **Per due volte, l'Ass. Giovani "Jugenddienst Bozen-Land" delizierà grandi e piccini con le "Family Nights".**
Gli organizzatori della manifestazione, l'Associazione Turistica Sarentino e i commercianti, vogliono offrirvi la possibilità di vivere la cultura e le tradizioni della Val Sarentino. Cogliete l'occasione per visitare anche il suggestivo centro di Sarentino!
Siamo lieti di darvi il benvenuto alla nuova edizione dei mercoledì delle curiosità a Sarentino, "Sarner Virwitzmitte".

Sarnar Virwitzmitte Partner

Geschäfte & Handwerker – Negozi e artigiani

APOTHEKE SARNTHEIN

Der Ratgeber für Ihre Gesundheit

Il nostro consiglio per la Vostra salute

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623125

BÄCKEREI ZANCANELLA

Die Sarner Bäckerei mit Tradition und dem vielseitigen Angebot an Brotsorten und Feingebäck.

Il panificio a Sarentino Paese con grande tradizione e un vasto assortimento di pane e pasticcerie.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623504

Die Bilder dienen nur zur grafischen Illustration. / Le foto sono solo a scopo indicativo.

Geschäfte & Handwerker – Negozi e artigiani

BLUMEN HOCHKOFLER

Blumen – Obst – Gemüse. Verwöhnen Sie Ihre Lieben mit Blumen, genießen Sie frisches Obst, Gemüse und Südtiroler Weine. Passende Souvenirs.

Fiori – frutta – verdura. Regalate dei fiori ai Vostri cari, provate la frutta e la verdura fresca e i vini pregiati dell'Alto Adige. Non dimenticate un souvenir.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623185

DELANA Naturbetten

HOFER EBERHARD - TISCHLER

Matratzen, Betten, Möbel
Naturschlafsysteme DELANA - Relax2000

Materassi, letti, mobili
Sistemi letto naturale DELANA - Relax2000

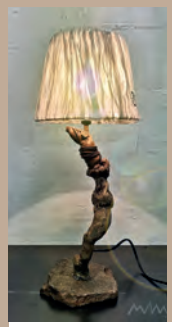
Sarnthein / Sarentino, T. 338 7645561

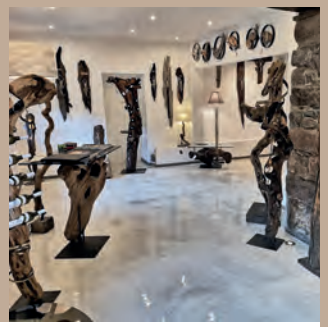
IDEENWELT

Schenken macht Freude. Bei uns finden Sie Geschenke für Groß und Klein, handverzierte Kerzen für jeden Anlass, Ideen und Material zum Basteln.

I regali riempiono di gioia! Sorprese per grandi e piccini, candele decorate a mano, idee e articoli per il fai da te.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623049





MANNART

Unikate, wie Weinständer, Kunstobjekte, Lampen, Tische, Uhren u.v.m. aus Wildholz.

Pezzi unici, come stand per il vino, oggetti d'arte, lampade, tavoli, orologi e molto altro fatti da legno selvatico.

Sarnthein / Sarentino, T. 340 1460838

MINITREFF - KINDERMODE

Kindermode von 0-14 Jahren

Abbigliamento bambini da 0-14 anni

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 622483

MIRSARNER

150 Sarner Betriebe auf einen Klick. Deine Partner rund ums Bauen, Wohnen, Genießen...

150 aziende della Val Sarentino con un clic. Sempre al tuo fianco per costruire, abitare, vivere con gusto...

Sarnthein / Sarentino, info@mirsarner.com

NATUR & LEBEN

Biologische Lebensmittel, Nahrungsergänzungsmittel, Naturkosmetik sowie Haushalts- und Hygieneartikel.

Alimentari di produzione biologica, integratori per la nutrizione, cosmetica naturale e articoli per la casa e l'igiene.

Sarnthein / Sarentino, T. 340 1597943

LIESI'S SCHUHE

Schuhe für die ganze Familie

Calzature per tutta la famiglia

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623577

Die Bilder dienen nur zur grafischen Illustration. / Le foto sono solo a scopo indicativo.

Geschäfte & Handwerker – Negozi e artigiani

ROSY - SCHUHE

Schuhe für Damen, Herren und Kinder

Scarpe per donne, uomini e bambini

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 622460

SARNER GOLDSCHMIEDE

Handgefertigter Schmuck aus recyceltem Gold

Gioielli artigianali da Oro riciclato

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 622150

SARNER MÖBEL

Kompletteinrichtung von hoher Qualität
Stuben, Wohnzimmer, Küchen, Schlafzimmer, Kinderzimmer u. vieles mehr.

Arredamenti completi, „Stuben“, soggiorni, cucine, camere da letto, camere da letto per bambini e di molto ancora.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623001

SARNTHALER BLATTGOLD

Sarnthaler Federkielstickerei. Traditionelle Federkielstickereien. Prachtvolle Abbildungen von Naturblättern und Holzmaserungen in naturgegerbtem Leder.

Sarnthaler ricamo su cuoio. Ricamo tradizionale con i fili ricavati dalle penne di pavone. Articoli di pelletteria artigianale con le impronte di foglie naturali e di legno.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 095191

SISTER-ECK - MODE

Sister-Eck ... zieht Frauen und Männer an

Sister Eck ... veste donne e uomini

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 622327

STYLE FASHION

Mode für Damen und Herren

Moda per donne e uomini

Sarnthein / Sarentino, T. 340 1488015

TAUSENDSCHÖN

Tausendschön steht für starke, einzigartige, optimistische, fantasievolle und fröhliche Frauen. Meine kunterbunten Schmuckstücke werden im eigenen, kleinen Atelier aus leidenschaftlicher Handarbeit und mit viel Liebe zum Detail angefertigt.
Tausendschön è il sinonimo di donne forti, uniche, ottimiste, fantasiose e positive. I miei gioielli colorati sono realizzati nel mio piccolo studio con passione artigianale e grande amore per i dettagli.

Sarnthein / Sarentino, T. 388 4554895

WANNA BE - MODE

Die Boutique mit Mode für junge Damen und Herren direkt im Ortszentrum von Sarnthein.

Il negozio di moda per donne e uomini giovani direttamente al centro di Sarentino Paese.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 620071

Die Bilder dienen nur zur grafischen Illustration. / Le foto sono solo a scopo indicativo.

BAR RESTAURANT SARNER BÜRGERSTUBE

Petra und Franz verwöhnen Sie mit köstlichen Gerichten.

Petra e Franz vi vizieranno con piatti tipici.

Sarnthein / Sarentino, T. 349 1491280

BRAUNWIRT – WINE & RESTAURANT

Genießen und Erleben im Herzen von Sarnthein. Feine Weine und kreative Speisen verwöhnen Sie. Highlights das ganze Jahr hindurch!

Il team del Braunwirt sorprende con una cucina ricercata e salutare. Il menù offre piatti locali e non solo. Vi viziamo von vini di alto livello e piatti della nostra cucina creativa.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 620165

CAFE KIRCHPLATZ

Gemütliches Gartencafe am Kirchplatz in Sarnthein Kaffee - Eis -Getränke - Snacks

Accogliente caffè con giardino in Piazza Chiesa a Sarentino Paese Caffè - gelato - bevande – snack

Mo - Fr / Lu – ve: ore 07.00 - 20.00 Uhr
Sa / Sa: ore 07.00 - 19.00 Uhr

Labnes, Sarnthein / Sarentino, T. 0471 1632288

E11FAR

Wine & Beer Lounge
Come in and enjoy! Cool people ... delicious drinks and amazing staff ...

Sarnthein / Sarentino, T. 335 6946330

HOTEL- GASTHOF HÖLLRIEGL

Erleben Sie Gastfreundschaft, die von Herzen kommt. Köstliches aus Küche und Keller.

Una ospitalità che viene dal cuore. Prelibatezze dalla cucina e dalla cantina.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 623077

RESTAURANT - PIZZERIA POST

Restaurant - Pizzeria im Zentrum von Sarnthein. Mittags Arbeitermenü und Pizza.

Ristorante - Pizzeria al centro di Sarentino Paese. A pranzo menu per lavoratori e pizza.

Sarnthein / Sarentino, T. 0471 622136

OLLERHOND SELBERGMOCHTS

Bäuerliches Catering. Gesunde und natürliche Produkte von den Bauernhöfen. Rezepte der Großmütter sind unsere Leidenschaft.

Catering contadino. Amore per i prodotti piú genuini della nostra terra. Passione per la cucina e le ricette della tradizione.

Durnholz / Valdurna, T. 348 2947224

SNACK POINT WALTER

Der Würstel-Treff im Sarntal. Jeden Dienstag (Wochenmarkt) und Samstag (Bauernmarkt) in Sarnthein/Griesplatz.

Lo snack point in Val Sarentino. Ogni martedì (mercato settimanale) e sabato (mercato contadino) a Sarentino Paese/ Piazza Gries.

Durnholz / Valdurna, T. 333 2947331

Die Bilder dienen nur zur grafischen Illustration. / Le foto sono solo a scopo indicativo.

SARNTAL
Val Sarentino

Tourismusverein Sarntal
Ass. Turistica Val Sarentino

Kirchplatz 9 / Piazza Chiesa 9
39058 Sarnthein / Sarentino
Tel. +39 0471 623091
info@sarntal.com • www.sarntal.com

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
20.07.22

JUGENDDIENST
BOZEN-LAND

FAMILY NIGHT

Verbringt mit uns zwei Abende voller Abenteuer, Spiel und Spaß im ganzen Dorf. Sammelt Punkte an den Spielestationen und holt euch am Ende eine tolle Überraschung!

FAMILY NIGHT

Trascorrete con noi due serate di avventura, giochi e divertimento in tutto il paese. Raccogliete punti nelle postazioni di gioco e riceverete una grande sorpresa.

SPIELESTATIONEN / STAZIONI GIOCO
- Blindkick
- Wurfspiele / giochi di lancio
- Holzspiele / giochi in legno
- Fotobox
- Schminkecke / trucco per bambini
- Bobbycar Rennen / gara
- Zirkusecke / l'angolo di circo

...und vieles mehr / e molto di piú

Beginn / inizio: ore 19.30 Uhr

TRÖDELKELLER
CANTINA DELLE PULCI
.....
KUTSCHENFAHRTEN
GITE IN CARROZZA

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG: / DIVERTIMENTO MUSICALE:

Charly - The one man band

Die Vinschger

Jason - The one man band

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
27.07.22

SARNTALER HANDWERK

Geschickte Hände sind ein Geschenk Gottes, sagen die Leute. Doch man weiß auch, dass man nur durch Fleiß „g'schickt" wird. Die Frauen und Männer im Sarntal haben daraus ihren Leitspruch gemacht. Für das Handwerk genauso wie für das Unternehmertum. Es ist das Lied großer Hingabe für alles, was in die Hände genommen wird.

L'ARTIGIANATO DELLA VAL SARENTINO

L'abilità manuale è un dono di Dio, si dice. Ma si sa anche che si conquista solo con la costanza. E le donne e gli uomini della Val Sarentino ne hanno fatto il loro motto al quale ispirano la loro attività artigianale e quella imprenditoriale. È il leitmotiv di una grande passione per tutto quello che si fa.

GRANITA & CREP STAND
.....
TRÖDELKELLER / CANTINA DELLE PULCI
.....
KUTSCHENFAHRTEN / GITE IN CARROZZA
.....
BUNGEE TRAMPOLIN & KINDERKINO
BUNGEE TRAMPOLIN & CINEMA PER BAMBINI
.....
TISCHTENNIS-SHOW / TENNIS DA TAVOLO
.....
IRMI'S MASSAI SCHMUCK / GIOIELLI
.....
BOBBY

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG: / DIVERTIMENTO MUSICALE:

Die Stommtischar

Hochwilde Böhmische

Carreras

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
03.08.22

SARNER KRÄUTER-ABEND

Kräuterführungen im Sarner Sonnengarten!
Mit jedem Schritt und Tritt, welchen wir in der Natur machen, begegnen wir immer wieder neuen Pflanzen, die für uns höchst nützlich und heilbringend sind.
Wir laden dich ein mit uns die Welt der zauberhaften Grünpflanzen zu entdecken und erfahre dabei viel Neues und Interessantes über die Wildkräuter und deren Verwendung im Frühjahr, Sommer, Herbst und Winter!

Wann: 03.08.2022
Uhrzeit: 1. Führung 20:00 Uhr; 2. Führung 21:00 Uhr
Wo: Kräutergarten „Sarner Sonnengarten" - Griesplatz, 10 (neben Feuerwehrhalle)

Dipl. Kräuterexpertinnen und Kräuterpädagoginnen

SERATA ALLE ERBE DELLA VAL SARENTINO

Visite guidate delle erbe nel "Sarner Sonnengarten" (giardino del sole) a Sarentino!
A ogni passo che facciamo nella natura, incontriamo nuove piante estremamente utili e curative per noi.
Vi invitiamo a scoprire con noi il mondo delle magiche piante verdi e a imparare tante cose nuove e interessanti sulle erbe selvatiche e i loro usi in primavera, estate, autunno e inverno!

Quando: Mercoledì, 03.08.2022
Orario: 1° visita guidata: ore 20:00
2° visita guidata: ore 21:00
Dove: Giardino delle erbe aromatiche "Sarner Sonnengarten" Piazza Gries, 10 (vicino sede vigili del fuoco volontari di Sarentino).

Esperti erboristi certificati ed educatori erboristici

TRÖDELKELLER / CANTINA DELLE PULCI
.....
KUTSCHENFAHRTEN / GITE IN CARROZZA
.....
BUNGEE TRAMPOLIN & KINDERKINO
BUNGEE TRAMPOLIN & CINEMA PER BAMBINI
.....
TISCHTENNIS-SHOW / TENNIS DA TAVOLO
.....
IRMI'S MASSAI SCHMUCK / GIOIELLI

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG: / DIVERTIMENTO MUSICALE:

Schlernsaxess

Die Haderkrainer

Vollgas

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
10.08.22

JUGENDDIENST
BOZEN-LAND

FAMILY NIGHT

Verbringt mit uns zwei Abende voller Abenteuer, Spiel und Spaß im ganzen Dorf. Sammelt Punkte an den Spielestationen und holt euch am Ende eine tolle Überraschung!

SPIELESTATIONEN / STAZIONI GIOCO
- Blindkick
- Wurfspiele / giochi di lancio
- Holzspiele / giochi in legno
- Fotobox
- Schminkecke / trucco per bambini
- Bobbycar Rennen / gara
- Zirkusecke / l'angolo di circo

...und vieles mehr / e molto di piú

Beginn / inizio: ore 19.30 Uhr

FAMILY NIGHT

Trascorrete con noi due serate di avventura, giochi e divertimento in tutto il paese. Raccogliete punti nelle postazioni di gioco e riceverete una grande sorpresa.

TRÖDELKELLER
CANTINA DELLE PULCI
.....
KUTSCHENFAHRTEN
GITE IN CARROZZA

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG: / DIVERTIMENTO MUSICALE:

Nix Fix

Marvin B

The Sorrys

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
17.08.22

„OUNE FIRTE ISCH MAN LEI HOLBIS OUNGLEGG...“

Ohne Schürze ist man nur halb angezogen....
Der Schurz (sarnerisch: Firte) gehört im Sarntal bei Bauern und Handwerkern meist zur täglichen Kleidung. Meist wird der blaue Schurz als Arbeitskleidung getragen, aber auch an Sonn- und Feiertagen, dann ist er mit den unterschiedlichsten Stickereien verziert. Die Nameninitialen oder Sprüche sind häufig darauf zu lesen, humorig, witzig oder sinnig. Sobald die Arbeit beendet ist, wird der rechte Schurzzipfel hochgezogen und am Rücken in die Bänder eingedreht. So zeigt der „Firte“-Träger an, dass für ihn Feierabend ist.

SENZA GREMBIULE SI È VESTITI SOLO A METÀ....

Il grembiule (in dialetto sarenitese: „Firte“) fa solitamente parte dell'abbigliamento quotidiano dei contadini e degli artigiani della Val Sarentino. Il grembiule blu viene solitamente indossato come indumento da lavoro, ma anche la domenica e nei giorni festivi, quando viene decorato con un'ampia varietà di ricami. Spesso vi si possono leggere le iniziali di nomi o detti, umoristici, spiritosi o significativi. Appena terminato il lavoro, la coda destra del grembiule viene tirata su e attorcigliata ai nastri sul retro. Questo indica, che per l'agricoltore o l'artigiano è giunta la fine della giornata.

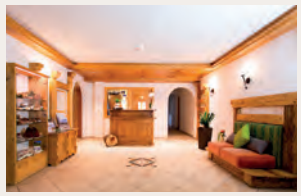
TRÖDELKELLER / CANTINA DELLE PULCI
.....
KUTSCHENFAHRTEN / GITE IN CARROZZA
.....
BUNGEE TRAMPOLIN & KINDERKINO
BUNGEE TRAMPOLIN & CINEMA PER BAMBINI
.....
TISCHTENNIS-SHOW / TENNIS DA TAVOLO
.....
IRMI'S MASSAI SCHMUCK / GIOIELLI
.....
BOBBY

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG: / DIVERTIMENTO MUSICALE:

Brässluft

Rantanplan

Trio Kristall



Almhotel ☆☆☆
Bergerhof
enjoy nature
Unterreinswald·Boscoriva di Sotto 73
39058 Sarntal·Val Sarentino
info@hotel-bergerhof.it· www.hotel-bergerhof.it

SARNtAL
Val Sarentino
www.sarntal.com

Wanderbus
Genusswandern in den Sarntaler Alpen

2.7.–9.10.2022

Fahrplan & Wanderbusbroschüre:
Tourismusverein Sarntal
Orario & Guida Trekkingbus:
Associazione Turistica Val Sarentino
Tel. 0471 623 091

Voglia di escursionismo sui Monti Sarentini
Trekkingbus

IMPRESSUM: *2022 • **Herausgeber/editore:** Tourismusverein Sarntal/Ass. Turistica Val Sarentino • **Konzept/concetto:** Walter Perkmann • **Grafik/grafica:** hantha.com / crossbone-designs.com*
***Druck/stampa:** fotolito varesco • **Foto/foto:** Tourismusverein Sarntal/Ass. Turistica Val Sarentino - Michael Lange - Othmar Seehauser, Alberto Campanile, Christian Oberkofler, Alberto Campanile, Armin Gross, Partnerbetriebe/aziende dell'iniziativa, fotolia, shutterstock. Eine Initiative des Tourismusvereines Sarntal in Kooperation mit den Sarner Kaufleuten. Mit freundlicher Unterstützung der Gemeinde und Raiffeisenkasse Sarntal. Un'iniziativa dell'Ass. Turistica Val Sarentino in cooperazione con i commercianti "Sarner Kaufleute" di Sarentino. Con il gentile appoggio del Comune e della Cassa Raiffeisen della Val Sarentino.*

WALDFEST
der freiwilligen Feuerwehr
ASTFELD
im Winkler Waldl

SAMSTAG, 13. AUGUST
- 18:00 Uhr Festbeginn mit der „Dorfar Beimischn“
- Stimmung ab 21:00 Uhr mit **MOE´S GARAGE**

SONNTAG, 14. AUGUST
- 14:00 Uhr Festlicher Einzug
- Anschl. Konzert der Musikkapellen Trens und Pens
- Für Zwischeneinlagen sorgen die Schuhplattler und Goslschnöller
- Stimmung ab 21:00 Uhr mit **VOLLBLUET**

Montag, 15. AUGUST
- 14:00 Uhr Festlicher Einzug
- Anschl. Konzert der Musikkapellen Jugenkapelle Sarnthein, Tramin und Reinswald
- Für Zwischeneinlagen sorgt die Volkstanzgruppe Sarntal und die Sarner Goslschnöller
- Für Tanz und Unterhaltung ab 19:00 Uhr sorgen **KRAINERKLANG**

AUF IHR KOMMEN FREUT SICH DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR ASTFELD!
BEVENUTI ALLA FESTA CAMPESTRE DEI V.V.F. DI CAMPOLASTA - 13./14./15.08.2022

www.mirsarner.com

WIRTSCHAFTSSCHAU
economia in mostra

05. – 07. August | agosto 2022

Freitag & Samstag
Party
venerdì e sabato

3 Tage Wirtschaftswahnsinn
SARNTAL
zoag sich

3 giorni all’insegna dell’economia locale
VAL SARENTINO
in mostra

alle wichtigen Informationen unter
tutte le informazioni importanti su
www.mirsarner.com

Raiffeisen
Raiffeisenkasse Sarntal
Cassa Raiffeisen Sarentino

Partner für einen genussvollen Sarntal-Urlaub

Partner per un piacevole soggiorno in Val Sarentino

Raiffeisen
Raiffeisenkasse Sarntal
Cassa Raiffeisen Val Sarentino